



Notas de la versión

openSUSE Leap es un sistema operativo libre basado en Linux para PC, portátil o servidor. Podrá navegar por la web, gestionar sus correos electrónicos y fotos, hacer trabajo de oficina, reproducir vídeos o música, ¡y divertirse un montón!

Colaborador: Ioannes Andreas

Fecha de publicación: 2021-01-29, Versión: 15.3.20210129

Tabla de contenidos

- 1 Instalación 2
- 2 System upgrade 5
- 3 Removed and deprecated packages and features 6
- 4 Drivers and hardware 6
- 5 Escritorio 7
- 6 More information and feedback 7

This is the initial version of the release notes for the forthcoming openSUSE Leap 15.3.

Si actualiza desde una versión antigua de openSUSE Leap, véase las notas de lanzamiento anteriores en https://en.opensuse.org/openSUSE:Release_Notes (inglés).

Esta versión pública de prueba es parte del proyecto openSUSE. La información acerca del proyecto está disponible en <https://www.opensuse.org>.

Report all bugs you encounter using this prerelease of openSUSE Leap 15.3 in the openSUSE Bugzilla. For more information, see https://en.opensuse.org/Submitting_Bug_Reports. If you would like to see anything added to the release notes, file a bug report against the component “Release Notes”.

1 Instalación

Esta sección contiene notas relacionadas con la instalación. Para obtener instrucciones detalladas de actualización, consulte la documentación en: <https://doc.opensuse.org/documentation/leap/startup/html/book.opensuse.startup/part-basics.html>.

1.1 Using atomic updates with the system role *Transactional Server*

The installer supports the system role *Transactional Server*. This system role features an update system that applies updates atomically (as a single operation) and makes them easy to revert should that become necessary. These features are based on the package management tools that all other SUSE and openSUSE distributions also rely on. This means that the vast majority of RPM packages that work with other system roles of openSUSE Leap 15.3 also work with the system role *Transactional Server*.



Nota: Incompatible packages

Algunos paquetes modifican el contenido de `/var` o `/srv` en sus guiones `%post` de RPM. Estos paquetes son incompatibles. Si usted se encuentra con este tipo de paquete, presente un informe de error.

Para proporcionar estas características, este sistema de actualización se basa en:

- **Instantáneas de Btrfs.** Antes de iniciar una actualización del sistema, se crea una nueva instantánea de Btrfs del sistema de archivo raíz. A continuación, todos los cambios de la actualización se instalan en dicha instantánea de Btrfs. Para completar la actualización, puede reiniciar el sistema en la nueva instantánea.

Para revertir la actualización, simplemente arranque desde la instantánea anterior.

- **Un sistema de archivos raíz de solo lectura.** Para evitar problemas y pérdida de datos a causa de las actualizaciones, no se debe escribir en el sistema de archivos raíz de otras formas. Por tanto, el sistema de ficheros raíz se monta solo para lectura durante el funcionamiento normal.

Para hacer que funcione esta configuración, es necesario hacer dos cambios más al sistema de archivos: para poder escribir la configuración del usuario en `/etc`, este directorio se configura automáticamente para usar OverlayFS. `/var` es ahora un subvolumen separado que puede ser escrito por los procesos.

Importante: *Transactional Server* needs at least 12 GB of disk space

El rol de sistema *Servidor transaccional* necesita un tamaño de disco de al menos 12 GB para acomodar las instantáneas de Btrfs.

Para trabajar con actualizaciones transaccionales, use siempre la orden **transactional-update** en vez de YaST y Zypper para toda la gestión del software:

- Actualizar el sistema: **transactional-update up**
- Instalar un paquete: **transactional-update pkg in NOMBRE_DE_PAQUETE**
- Borrar un paquete: **transactional-update pkg rm NOMBRE_DE_PAQUETE**
- Para revertir la última instantánea, que es el último conjunto de cambios del sistema de archivos raíz, asegúrese de que el sistema arranca en la penúltima instantánea y ejecute: **transactional-update rollback**

De modo opcional, añada un identificador de instantánea al final de la orden para volver a un identificador específico.

Al usar este rol de sistema, el sistema efectuará, por defecto, una actualización diaria y un reinicio entre las 03:30 am y las 05:00 am. Ambas acciones se basan en systemd y, si es necesario, pueden deshabilitarse usando **systemctl**:

```
systemctl disable --now transactional-update.timer rebootmgr.service
```

Para obtener más información sobre las actualizaciones transaccionales, vea las publicaciones del blog de openSUSE Kubic <https://kubic.opensuse.org/blog/2018-04-04-transactionalupdates/> y <https://kubic.opensuse.org/blog/2018-04-20-transactionalupdates2/>.

1.2 Installing on hard disks with less than 12 GB of capacity

El instalador solo propondrá un esquema de particiones si el espacio disponible en el disco duro es mayor a 12 GB. Si desea configurar, p.ej., imágenes muy pequeñas de máquinas virtuales, use el particionador guiado y ajuste los parámetros de las particiones manualmente.

1.3 UEFI —Interfaz de Firmware Extensible Unificada

Antes de instalar openSUSE en un sistema que se inicia utilizando UEFI (Interfaz de Firmware Extensible Unificada), se recomienda encarecidamente verificar si hay actualizaciones del «firmware» del fabricante y, de existir, instalar dichas actualizaciones. Un sistema con Windows 8 o posterior preinstalado es un gran indicador de que su sistema se inicia utilizando UEFI.

Antecedentes: Algunos «firmware» UEFI tienen fallos que causan problemas si se escribe demasiada información en el área de almacenamiento UEFI. Nadie sabe realmente cuánto es «demasiado».

openSUSE minimiza el riesgo al no escribir más del mínimo necesario para iniciar el sistema. Lo mínimo significa indicar al «firmware» UEFI la ubicación del cargador de arranque de openSUSE. El kernel Linux original tiene características que utilizan el área de almacenamiento UEFI para grabar información de inicio e información de fallos (pstore), las cuales han sido deshabilitadas. Aún así, se recomienda instalar cualquier actualización de «firmware» recomendada por el fabricante.

1.4 UEFI, GPT, and MS-DOS partitions

Junto con la especificación EFI/UEFI, ha llegado un nuevo estilo de particionamiento: GPT (GUID Partition Table). Este nuevo esquema usa identificadores globalmente únicos (valores de 128-bit mostrados como 32 dígitos hexadecimales) para identificar dispositivos y tipos de particiones.

Además, la especificación UEFI también permite particiones tradicionales MBR (MS-DOS). Los cargadores de arranque de Linux (ELILO o GRUB2) tratan de generar automáticamente un GUID para esas particiones tradicionales y escribirlos al «firmware». Tal GUID puede cambiar frecuentemente, causando una escritura en el «firmware». Una escritura consta de dos operaciones distintas: quitar la entrada antigua y crear una nueva que reemplaza a la primera. Los «firmware» modernos incorporan un recolector de basura que recoge las entradas eliminadas y libera la memoria reservada para las entradas anteriores. Cuando un «firmware» defectuoso no recoge y libera esas entradas surge un problema. Ésto puede traducirse en que el sistema no arranque.

Para solucionar este problema, convierta la partición MBR en GPT.

2 System upgrade

Esta sección enumera las notas relacionadas con la actualización del sistema. Para ver los escenarios admitidos y las instrucciones de actualización detalladas, consulte la documentación en:

- https://en.opensuse.org/SDB:System_upgrade ↗
- <https://doc.opensuse.org/documentation/leap/startup/html/book.opensuse.startup/cha-update-osuse.html> ↗

Additionally, check *Sección 3, “Removed and deprecated packages and features”*.

3 Removed and deprecated packages and features

3.1 Deprecated packages and features

Los paquetes obsoletos aún se incluyen como parte de la distribución, pero su eliminación está planificada para la próxima versión de openSUSE Leap. Dichos paquetes existen para ayudar con la migración, pero su uso está desaconsejado y puede que no reciban actualizaciones.

Para comprobar si hay paquetes instalados que ya no reciben mantenimiento: asegúrese de que `lifecycle-data-openSUSE` está instalado y a continuación ejecute la orden:

```
zypper lifecycle
```

3.2 Removed packages and features

Los paquetes eliminados ya no formarán parte de la distribución.

- `libqt4` and `kdelibs4` have been removed because they were unmaintained and had security issues. For more information, see [Sección 5.1, “KDE 4 and Qt4 have been removed”](#).

4 Drivers and hardware

4.1 Secure Boot: third-party drivers need to be properly signed

openSUSE Leap 15.2 and later enable a kernel module signature check for third-party drivers (`CONFIG_MODULE_SIG=y`). This is an important security measure to avoid untrusted code running in the kernel.

Esto previene que módulos de terceros sean integrados al kernel si el arranque seguro UEFI se encuentra activado. Los Paquetes de Módulos del Kernel (KMPs) que provengan de los repositorios oficiales de openSUSE no serán afectados, pues estos se firman con la llave de openSUSE. La verificación de la signatura tiene el siguiente comportamiento:

- Los módulos sin firmar o con una signatura establecida como desconfiada o que no esté en la base de datos de llaves del sistema, serán rechazados.

Existe la posibilidad de crear un certificado personalizado, inscribirlo en la base de datos "Machine Owner Key" (MOK) y firmar módulos compilados en el sistema con dicho certificado. Los módulos firmados bajo esta modalidad no son bloqueados ni generan advertencias. Véase <https://es.opensuse.org/openSUSE:UEFI>.

Ya que esto también afecta a los controladores de NVIDIA, consideramos esto en los paquetes oficiales para openSUSE; sin embargo, es necesario autorizar la nueva llave MOK al finalizar la instalación para que los nuevos paquetes funcionen. Para más información sobre el proceso de inscripción de la llave, véase https://en.opensuse.org/SDB:NVIDIA_drivers#Secureboot (en inglés).

5 Escritorio

This section lists desktop issues and changes in openSUSE Leap 15.3.

5.1 KDE 4 and Qt4 have been removed

KDE 4 packages are no longer part of openSUSE Leap 15.3. Update your system to Plasma 5 and Qt 5. Some Qt 4 packages may still remain for compatibility reasons. For more information, see https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=1179613.

6 More information and feedback

- Encuentre más información en los documentos README del medio.
- Ver información detallada del registro de cambios de un paquete particular respecto a su RPM:

```
rpm --changelog -qp NOMBRE_DEL_ARCHIVO.rpm
```

Sustituya NOMBRE_DEL_ARCHIVO por el nombre del RPM.

- Consulte el archivo ChangeLog en el directorio principal del medio para obtener una lista cronológica de todos los cambios hechos a los paquetes actualizados.
- Encuentre más información en el directorio docu del medio.
- Para obtener documentación adicional o actualizada, visite: <https://doc.opensuse.org/> .
- Para obtener novedades sobre los productos de openSUSE, visite: <https://www.opensuse.org> .

Copyright © SUSE LLC